PROJET DE NORME INTERNATIONALE

ISO/DIS 20500-6

ISO/TC **195**

Secrétariat: **SAC**

Début de vote:
2020-07-10

Vote clos le:
2020-10-02

Machines mobiles pour la construction de routes — Sécurité —

Partie 6:
Prescriptions spécifiques pour alimentateurs d'enrobé

Mobile road construction machinery — Safety —

Part 6: Specific requirements for mobile feeders

ICS: 93.080.10

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO/DIS 20500-6
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/405f7c24-d236-496f-87d3-4687367cae36/iso-dis-20500-6

CE DOCUMENT EST UN PROJET DIFFUSÉ POUR OBSERVATIONS ET APPROBATION. IL EST DONC SUSCEPTIBLE DE MODIFICATION ET NE PEUT ÊTRE CITÉ COMME NORME INTERNATIONALE AVANT SA PUBLICATION EN TANT QUE TELLE.

OUTRE LE FAIT D'ÊTRE EXAMINÉS POUR ÉTABLIR S'ILS SONT ACCEPTABLES À DES FINS INDUSTRIELLES, TECHNOLOGIQUES ET COMMERCIALES, AINSI QUE DU POINT DE VUE DES UTILISATEURS, LES PROJETS DE NORMES INTERNATIONALES DOIVENT PARFOIS ÊTRE CONSIDÉRÉS DU POINT DE VUE DE LEUR POSSIBILITÉ DE DEVENIR DES NORMES POUVANT SERVIR DE RÉFÉRENCE DANS LA RÉGLEMENTATION NATIONALE.

LES DESTINATAIRES DU PRÉSENT PROJET SONT INVITÉS À PRÉSENTER, AVEC LEURS OBSERVATIONS, NOTIFICATION DES DROITS DE PROPRIÉTÉ DONT ILS AURAIENT ÉVENTUELLEMENT CONNAISSANCE ET À FOURNIR UNE DOCUMENTATION EXPLICATIVE.

TRAITEMENT PARALLÈLE ISO/CEN

Le présent document est distribué tel qu'il est parvenu du secrétariat du comité.

Numéro de référence
ISO/DIS 20500-6:2020(F)

© ISO 2020

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO/DIS 20500-6
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/405f7c24-d236-496f-87d3-4687367cae36/iso-dis-20500-6

DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2020

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en oeuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Tél.: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
E-mail: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos v

Introduction vii

1 Domaine d'application 1

2 Références normatives 1

3 Termes et définitions 2

4 Exigences de sécurité et/ou mesures de protection/réduction des risques 3
4.1 Généralités 3
4.2 Visibilité 3
4.2.1 Critères de performance de visibilité 3
4.2.2 Critères de performance de visibilité pour le RB 4
4.3 Poste de l'opérateur 4
4.4 Commandes et indicateurs 5
4.5 Moyens d'accès au poste de l'opérateur et aux points de maintenance 5
4.6 Protection 5
4.7 Systèmes d'avertissement et signaux de danger 5
4.8 Compatibilité électromagnétique (CEM) 5
4.9 Bruit et vibrations 5
4.10 Convoyeurs 6

5 Vérification des exigences de sécurité et/ou mesures de protection/réduction des risques 6

6 Informations pour l'utilisation 7
6.1 Signaux et dispositifs d'avertissement 7
6.2 Manuel de l'opérateur 7

Annexe A (normative) Code d'essai acoustique pour les alimentateurs d'enrobé 9
A.1 Domaine d'application 9
A.2 Détermination du niveau de puissance acoustique pondéré A 9
A.2.1 Généralités 9
A.2.2 Surface de mesure 9
A.2.3 Dimensions de la surface de mesure 9
A.2.4 Positions de microphone sur la surface de mesurage hémisphérique 10
A.2.5 Positionnement de l'engin 10
A.2.6 Réitération de l'essai 10
A.3 Détermination du niveau de pression acoustique d'émission pondéré A au poste de l'opérateur 11
A.3.1 Généralités 11
A.3.2 Postes de l'opérateur fermés 11
A.3.3 Grandeurs à déterminer 11
A.3.4 Réitération de l'essai 11
A.3.5 Position des microphones 11
A.4 Conditions de fonctionnement 11
A.4.1 Vitesse du ventilateur 11
A.4.2 Conditions de fonctionnement pour les unités de travail 12
A.5 Incertitude 13

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
ISO/DIS 20500-6
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4051f7c24-d236-496f-87d3-4f57367cae36/iso-dis-20500-6

A.6 Informations à enregistrer 13
A.7 Informations à consigner 13
A.8 Déclaration et vérification des valeurs d'émission sonore 14
Annexe B (informative) Exemples de alimentateurs d'enrobé 15
Annexe C (informative) Liste des phénomènes dangereux significatifs 17
Pour la version européenne seulement 21
Annexe ZA (informative) Relation entre la présente Norme européenne et les exigences essentielles de la Directive 2006/42/CE destinées à être couvertes 22

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
ISO/DIS 20500-6
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/405f7c24-d236-496f-87d3-4687367cae36/iso-dis-20500-6

 © ISO 2020 – Tous droits réservés

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

ISO/DIS 20500-6
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/4051f7c24-d236-496f-87d3-4687367cae36/iso-dis-20500-6

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: www.iso.org/iso/fr/avant-propos.html.

Le présent document a été élaboré par le Comité technique ISO/TC 195, *Machines et matériels pour la construction des bâtiments*.

L'ISO 20500 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Machines mobiles pour la construction de routes — Sécurité:*

— Partie 1: Prescriptions communes

— Partie 2: Prescriptions spécifiques pour fraiseuses routières

— Partie 3: Prescriptions spécifiques pour engins de stabilisation de sol et machines de recyclage

— Partie 4: Prescriptions spécifiques pour machines de compactage

— Partie 5: Prescriptions spécifiques pour finisseurs

— Partie 6: Prescriptions spécifiques pour alimentateurs d'enrobé

© ISO 2020 – Tous droits réservés

— Partie 7: Prescriptions spécifiques pour machines à coffrage glissant et de traitement de surface.

Une liste de toutes les parties de la série ISO 20500 est disponible sur le site Internet de l'ISO.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse www.iso.org/members.html.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
ISO/DIS 20500-6
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/405f7c24-d236-496f-87d3-4687367cae36/iso-dis-20500-6

 © ISO 2020 – Tous droits réservés

Introduction

La présente Norme internationale est une norme de type C telle que définie dans l'ISO 12100.

Les machines concernées et l'étendue des phénomènes dangereux, situations dangereuses et événements dangereux couverts sont précisées dans le domaine d'application de la présente Norme internationale.

Lorsque les dispositions de la présente norme de type C diffèrent de celles figurant dans des normes de type A ou B, ce sont les dispositions de la présente norme qui prennent le pas sur celles des autres normes pour les machines conçues et construites conformément aux dispositions de la présente norme de type C.

Les alimentateurs d'enrobé sont typiquement des machines automotrices utilisées dans le transfert continu de matériaux de revêtement routier des camions aux finisseurs. Certains alimentateurs d'enrobé sont capables de charger plusieurs finisseurs.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
ISO/DIS 20500-6
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/405f7c24-d236-496f-87d3-4687367cae36/iso-dis-20500-6

© ISO 2020 – Tous droits réservés

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO/DIS 20500-6
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/405f7c24-d236-496f-87d3-4687367cae36/iso-dis-20500-6

Machines mobiles pour la construction de routes — Sécurité — Partie 6: Prescriptions spécifiques pour alimentateurs d'enrobé

1 Domaine d'application

La présente partie de l'ISO 20500 traite, avec la partie 1, de tous les phénomènes dangereux significatifs pour les alimentateurs d'enrobé lorsqu'ils sont utilisés normalement et dans les conditions de mauvaise utilisation raisonnablement prévisibles par le fabricant, associés à toute la durée de vie des machines (voir Annexe C).

Les exigences de la présente partie viennent en complément des exigences communes présentées dans l'ISO 20500-1.

Le présent document ne répète pas les exigences de l'ISO 20500-1, mais ajoute ou remplace les exigences pour application aux alimentateurs d'enrobé.

Les phénomènes dangereux significatifs et pertinents suivants ne sont pas couverts dans le présent document:

— Foudre.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

2 Références normatives

Les documents suivants cités dans le texte constituent, pour tout ou partie de leur contenu, des exigences du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ISO/DIS 20500-6
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/405f7c24-d236-496f-87d3-4687367cac36/iso-dis-20500-6

ISO 3744:2010, *Acoustique — Détermination des niveaux de puissance acoustique et des niveaux d'énergie acoustique émis par les sources de bruit à partir de la pression acoustique — Méthodes d'expertise pour des conditions approchant celles du champ libre sur plan réfléchissant*

ISO 11201:2010, *Acoustique — Bruits émis par les machines et équipements — Détermination des niveaux de pression acoustique d'émission au poste de travail et en d'autres positions spécifiées dans des conditions approchant celles du champ libre sur plan réfléchissant avec des corrections d'environnement négligeables*

ISO 12100:2010, *Sécurité des machines — Principes généraux de conception — Appréciation du risque et réduction du risque*

ISO 15878:2008, *Équipement pour la construction et l'entretien des routes — Asphalteuse — Terminologie et spécifications commerciales*

ISO 20500-1, *Machines mobiles pour la construction de routes — Sécurité — Partie 1: Prescriptions communes*

© ISO 2020 – Tous droits réservés

3 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions suivants s'appliquent.

L'ISO et l'IEC tiennent à jour des bases de données terminologiques destinées à être utilisées en normalisation, consultables aux adresses suivantes:

— IEC Electropedia: disponible à l'adresse http://www.electropedia.org/

— ISO Online browsing platform: disponible à l'adresse http://www.iso.org/obp

3.1
alimentateur d'enrobé
machine automotrice destinée à transférer un matériau de revêtement routier d'un camion ou un cordon à un finisseur pour une mise en place continue sans contact physique entre le alimentateur d'enrobé et le finisseur

Note 1 à l'article: Les alimentateurs d'enrobé peuvent être sur pneumatiques ou sur chenilles.

3.2
élévateur de cordon
machine équipée d'une réception de matériau en cordon et d'un convoyeur, destiné à transférer un matériau de revêtement routier dans la trémie d'un finisseur ou un rehausse de trémie

iTeh STANDARD PREVIEW

Note 1 à l'article: Elle peut être automotrice ou rigidement fixée en tant qu'équipement interchangeable à un finisseur équipé d'une réception de matériau en cordon et d'un convoyeur.

(standards.iteh.ai)

3.3
réception de matériau en cordon

ISO/DIS 20500-6
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/405f7c24-d236-496f-87d3-4087307cac30/iso-dis-20500-6

dispositif installé sur un élévateur de cordon ou un alimentateur d'enrobé, destiné à recevoir un matériau de revêtement routier posé sur la surface en cordon et à le guider sur un convoyeur

3.4
stockage interne
dispositif installé sur un alimentateur d'enrobé, destiné à agrandir la capacité de stockage de la combinaison d'un alimentateur d'enrobé et d'un finisseur

3.5
unité de malaxage
dispositif installé sur le côté inférieur d'un rehausse de trémie ou au début du convoyeur de décharge d'un alimentateur d'enrobé ou d'un élévateur de cordon, destiné à disloquer et mélanger de grosses portions de matériau de revêtement routier

3.6
convoyeur de décharge
dispositif destiné à transférer un matériau de revêtement routier du alimentateur d'enrobé ou de l'élévateur de cordon au finisseur

Note 1 à l'article: Le dispositif peut être de type rigide ou pivotant.

3.7
rehausse de trémie
dispositif permettant d'augmenter la capacité d'une trémie

© ISO 2020 – Tous droits réservés

[SOURCE: ISO 15878:2008]

4 Exigences de sécurité et/ou mesures de protection/réduction des risques

4.1 Généralités

Les alimentateurs d'enrobé doivent être conformes aux exigences de sécurité et/ou aux mesures de protection/réduction des risques du présent article. De plus, les machines doivent être conçues selon les principes de l'EN ISO 12100:2010 pour les phénomènes dangereux pertinents mais non significatifs qui ne sont pas traités dans le présent document.

Les alimentateurs d'enrobé doivent être conformes aux exigences de la FprEN 474-1:2019 dans la mesure où elles ne sont ni modifiées ni remplacées par les exigences de la présente partie.

4.2 Visibilité

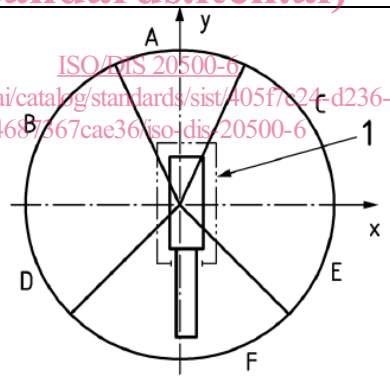
Le paragraphe 4.2 de l'ISO 20500-1 s'applique avec les compléments suivants.

4.2.1 Critères de performance de visibilité

L'engin répond aux exigences de la présente Norme internationale si les résultats de mesure n'indiquent aucun masquage ou des masquages inférieurs ou égaux aux critères de performance avec visibilité directe ou indirecte comme spécifié dans le Tableau 2.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
ISO/DIS 20500-6
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/405f7c24-d236-496f-87d3-468f367cae36/iso-dis-20500-6

Tableau 1 — Critères de performance de visibilité



	A	B	C	D	E	F	1[c]
	205 -------- 1 - 700	205[b] -------- 2 – 1300	205[b] -------- 2 – 1300	205 -------- 2 – 1300	205 -------- 2 – 1300	205 -------- 2 - 1300	405[a] ------ 300

[a] La zone au-dessous du convoyeur ne sera pas évaluée (dimension XX selon le Tableau 4)

[b] Si les masquages dépassent la valeur donnée dans le Secteur B ou C, l'exigence est également remplie, si seulement un masquage reste à une hauteur de 1000 mm au-dessus du PRS

[c] RB

© ISO 2020 – Tous droits réservés

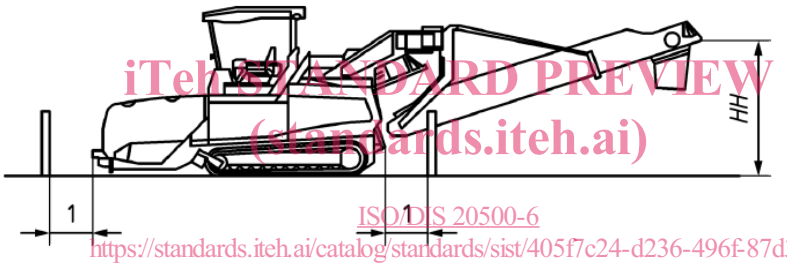
4.2.2 Critères de performance de visibilité pour le RB

L'engin répond aux exigences de la présente norme si les résultats de mesure n'indiquent aucun masquage ou des masquages inférieurs ou égaux aux masquages acceptables (300 mm) lorsqu'il est soumis à l'essai en utilisant l'écartement des yeux spécifié dans le Tableau 1 pour le RB et en utilisant la hauteur de l'objet d'essai pour chaque zone telle que spécifiée dans le Tableau 3.

Tableau 2 — Hauteur de l'objet d'essai selon la zone du contour rectangulaire

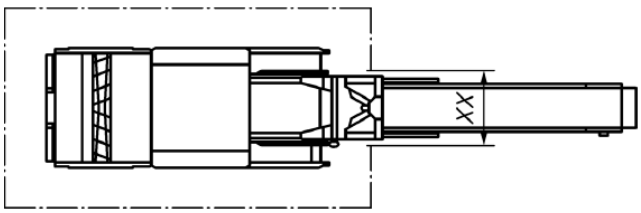
Zone du RB			
Côté avant	Côté gauche	Côté droit	Côté arrière
1,5 m	1,5 m	1,5 m	1,5 m (avec écart XX sous le convoyeur, voir Tableau 4)

Tableau 3 — Préparation des engins



iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
ISO/DIS 20500-6
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/405f7c24-d236-496f-87d3-4687367cae36/iso-dis-20500-6

HH: hauteur du centre de la poulie au-dessus du sol



XX est défini comme la largeur de la suspension du convoyeur +2 x 150 mm

Informations supplémentaires à consigner:

— dimension *HH*;

— dimension *XX*.

4.3 Poste de l'opérateur

Le paragraphe 4.4 de l'ISO 20500-1 s'applique avec l'exception suivante:

© ISO 2020 – Tous droits réservés